

CANADA & ETATS-UNIS

LE TOUR DES CAPITALES

12 JOURS / 10 NUITS

**MONTREAL • QUEBEC • OTTAWA • MILLE-ILES •
TORONTO • NIAGARA • CORNING • HARRISBURG •
WASHINGTON • PAYS AMISH • NEW YORK**



INVITATION AU VOYAGE...

La beauté des grands espaces à la nature unique et la pluralité des métropoles emblématiques de l'Est canadien et américain. Un voyage empreint de culture et traditions. Les plus belles cités canadiennes s'égrènent jusqu'aux majestueuses chutes du Niagara. Vous entrez ensuite dans le Pays amish où le temps semble d'être arrêté, avant de rejoindre Washington, le siège du pouvoir et berceau de l'histoire des Etats-Unis d'Amérique, puis New York, la fabuleuse Big Apple...

LES TEMPS FORTS DE VOTRE CIRCUIT

- ★ 6 sites classés par l'UNESCO
- ★ La pension complète (hors boissons) dont :
 - Le déjeuner *Smoked Meat*, une spécialité typiquement montréalaise
 - Le dîner dans une authentique cabane à sucre et la présentation de la fabrication des produits issus de l'érable
 - La visite du village des Hurons-Wendat et le déjeuner de spécialités amérindiennes au village
 - Le dîner au restaurant dans le quartier du Vieux-Québec animé par un chansonnier (ou musicien animateur)
 - Le déjeuner au marché By à Ottawa
 - Le déjeuner dans un restaurant panoramique au-dessus des chutes du Niagara
 - Le dîner au Hard Rock Café de Niagara
 - Le déjeuner dans un restaurant de spécialités amish, dans le Dutch Country
- ★ La première nuit à Montréal en centre-ville
- ★ Les 2 nuits à l'hôtel Westgate 4* situé au cœur de Manhattan
- ★ L'accompagnement d'un guide francophone durant tout le circuit
- ★ Les visites de Montréal, de Québec et de New York avec un guide local
- ★ L'excursion à l'île d'Orléans et aux chutes de Montmorency
- ★ La croisière au pied des chutes du Niagara
- ★ La visite guidée panoramique de Manhattan
- ★ La croisière jusqu'à la Statue de la Liberté
- ★ La montée à l'Empire State Building



- **Présentation des participants à l'aéroport : accueil par votre professeur et accompagnateur Artcolang qui vous accompagnera tout au long du circuit.**
- Formalités d'enregistrement sur votre vol, puis décollage à destination de **Montréal** (déjeuner et collation servis à bord).
- Arrivée à l'aéroport international Pierre-Elliott-Trudeau de Montréal et **accueil par votre guide-accompagnateur.**
- **Transfert en autocar à votre hôtel situé dans le centre de Montréal** (installation dans votre chambre en fonction de votre horaire d'arrivée. Check-in à partir de 16h00).
- **Dîner au restaurant.**
- **Nuit à l'hôtel à Montréal en centre-ville.**



- **Petit-déjeuner à l'hôtel.**

Deuxième ville du Canada après Toronto, la vibrante Montréal est la quatrième ville francophone du monde. Elle seule a su mêler le charme du Vieux Continent et l'effervescence du Nouveau Monde. A la fois intimiste et cosmopolite, romantique et hypermoderne, c'est une ville aux mille visages et au cachet si particulier. Cette visite vous fera découvrir la richesse historique et culturelle de la ville ainsi que son vaste patrimoine, ses gens de même que ses quartiers et lieux emblématiques. Aujourd'hui, avec plus de 4 millions d'habitants et pas moins de 120 nationalités différentes, elle demeure un creuset de cultures.

*Créativité et innovation sont l'âme de cette très belle ville, où la modernité et l'avant-gardisme côtoient près de 400 ans d'histoire. Montréal est une métropole culturelle, ouverte et qui célèbre la diversité, une capitale gastronomique et une ville technologique, chef de file mondial dans bien des secteurs. C'est ainsi qu'elle est désignée **Ville UNESCO de design** et rejoint en 2006 le **Réseau des villes créatives de l'UNESCO.***





- **Matinée consacrée à la visite guidée de la ville.**

- Vous vous rendez tout d'abord dans le **Vieux-Montréal**. Quartier de contrastes, il oppose le charme néo-gothique de l'imposante **basilique Notre-Dame** (vue extérieure), véritable joyau du patrimoine québécois, et le dôme majestueux du marché Bonsecours à ses boutiques modernes et restaurants avant-gardistes. Ses rues pavées bordées d'édifices historiques abritent également galeries d'art, musées et ateliers d'artisans, cafés et clubs animés. Sur la **Place Royale**, la plus ancienne de la ville, vous pourrez admirer, sur la Pointe-à-Callière, l'immeuble contemporain du Musée d'Archéologie et d'Histoire de Montréal, relié à l'Ancienne Maison de la Douane par un souterrain, ce qui explique la forme surélevée d'une partie de la place.



- Vous descendrez ensuite vers le **Vieux-Port** et le **célèbre marché Bonsecours**, situés sur la berge nord du fleuve. De là, vous profiterez de points de vue uniques sur la ville et le Saint-Laurent. Le magnifique bâtiment du marché Bonsecours a été inauguré en 1847 et reconnu comme l'un des dix plus beaux édifices patrimoniaux du Canada. Symbole d'un Montréal en plein essor, il fut pendant plus d'un siècle le principal lieu de rencontre des citadins et de producteurs agricoles. Il accueillit même le Théâtre Royal où se produisit Charles Dickens, puis le Parlement canadien, et aussi l'Hôtel de Ville de Montréal pendant plus de vingt-cinq ans.



- Vous traverserez le **Quartier des Spectacles**, où l'on retrouve plusieurs institutions culturelles importantes ainsi qu'une trentaine de salles de spectacles. La **Place des Arts** représente le cœur battant du quartier. Récemment rénovée, elle est le plus vaste complexe culturel et artistique au Canada.

- Continuation par **Chinatown**, le quartier chinois, animé et coloré, qui a vu le jour dans les années 1890 (c'est l'une des plus anciennes communautés asiatiques d'Amérique du Nord). À ses quatre coins ont été érigées des *paifang*, des arches traditionnelles ouvragées qui marquent son périmètre. Vous passerez également par la **Petite Italie** et les autres quartiers cosmopolites qui font la richesse de Montréal.



- Enfin, vous vous rendez à la colline **Mont-Royal pour profiter d'une surprenante vue panoramique sur le Saint-Laurent et les montagnes environnantes.**

Oasis de verdure au cœur de la cité, le Mont-Royal a été baptisé ainsi par Jacques Cartier en 1535 et donnera plus tard son nom à la ville et à l'île sur laquelle elle était sise : Montréal. C'est ici le lieu de rendez-vous par excellence de tous les amoureux de la nature, des ornithologues amateurs et des sportifs de tous âges. Sillonné de sentiers et chapeauté de belvédères qui offrent des vues imprenables sur toute la région, le Mont-Royal abrite également sur ses versants les campus de deux universités, deux immenses cimetières ainsi que l'Oratoire Saint-Joseph, l'un de lieu de pèlerinage les plus fréquentés au monde.

- **Déjeuner de Smoked Meat, une spécialité de charcuterie typiquement montréalais, traditionnellement servie sous la forme d'un sandwich chaud composé de pain de seigle, de moutarde sucrée, de cornichons et d'une généreuse portion de tranches de bœuf fumé.**



- Dans l'après-midi libre, départ pour Québec en passant par **Trois-Rivières**.

A mi-chemin entre Québec et Montréal, Trois-Rivières est la deuxième plus ancienne ville francophone du Québec et désignée capitale culturelle du Canada en 2009. C'est au confluent du Saint-Laurent et de la rivière Saint-Maurice que s'élève le premier poste de traite des fourrures fondé en 1634 par Lavolette. D'abord comptoir de commerce, puis cité industrielle, elle est aujourd'hui la capitale mondiale du papier journal avec une production journalière de 2 500 tonnes.

- **Arrêt dans une authentique cabane à sucre.**

Présentation de la fabrication des produits issus de l'érable.

Apparues au XIXe siècle, les cabanes à sucre sont une véritable activité artisanale et une tradition populaire encore bien ancrée dans la culture canadienne. C'est dans ces cabanes que sont fabriqués le sucre naturel et autres produits de l'érable, dont le fameux sirop d'érable.



- **Dîner à la cabane à sucre avec dégustation de spécialités québécoises délicieusement accompagnées du sirop d'érable produit sur place.**

- Continuation vers Québec et installation à l'hôtel.

- **Nuit à l'hôtel dans la région de Québec.**

- **Petit-déjeuner à l'hôtel.**

- Le matin, **excursion à l'île d'Orléans**, la campagne traditionnelle québécoise à quelques kilomètres de centre-ville de Québec, au cœur du fleuve Saint-Laurent. Elle est l'un des lieux d'établissement pionnier des immigrants français en Nouvelle-France, symbole de leur enracinement durable en Amérique du Nord. C'est ainsi qu'on la qualifie souvent de « berceau de l'Amérique française ». Ce territoire de 34 km sur 8 km compte quelques 3 600 bâtiments dont 18 sont classés monuments historiques. Longtemps appelée « Jardin de Québec », son paysage rural rappelle la Normandie française avec ses fermes et ses nombreuses maisons en pierre.



- **Découverte de la chute de Montmorency**, la plus haute de la province du Québec avec ses 83 mètres de hauteur (soit 30 mètres de plus que celles du Niagara). Entre les falaises et le fleuve, c'est l'un des sites les plus spectaculaires de la région.



- **Déjeuner de spécialités amérindiennes au village Huron.**

- **Visite du village où vous découvrirez l'histoire, la culture et le mode de vie des Hurons-Wendat, d'hier à aujourd'hui.**

Divisés en clans exogamiques, les Hurons-Wendat sont une première nation amérindienne parlant la langue des Iroquois et dirigée par un gouvernement propre. Ils vivaient le long du Saint-Laurent dans des villages souvent fortifiés, lorsque Jacques Cartier les découvrit en 1534. Essentiellement agriculteurs, ils vivaient à plusieurs familles dans une même « maison longue », recouverte d'écorce.

- Retour à **Québec, le berceau de la civilisation française en Amérique du Nord**, fondé en 1608 par l'explorateur Samuel de Champlain. Autrefois capitale de la Nouvelle-France et aujourd'hui capitale de la province du même nom, la ville de Québec est l'un des joyaux du **Patrimoine mondial de l'UNESCO** où se côtoient les influences amérindienne, française et britannique.

- **Visite guidée de Québec, un exemple exceptionnel de ville coloniale fortifiée en Amérique, encore bien préservée et unique au nord du Mexique !** En effet, Québec demeure la seule ville d'Amérique du Nord à avoir conservé ses remparts qui regroupent de nombreux bastions, portes et ouvrages défensifs ceinturant toujours le Vieux-Québec.

Vous distinguerez la Haute-Ville, située sur le promontoire du cap Diamant, dominant le fleuve et protégée par un rempart bastionné, une citadelle et divers autres ouvrages défensifs ; et la Basse-Ville, développée autour de Place-Royale et des installations portuaires. L'Histoire est omniprésente dans chacun de ses monuments, de ses rues, de ses sites et de ses bâtiments, et c'est en s'y promenant à pied que l'on peut le mieux admirer la richesse de son patrimoine architectural et de son héritage historique.



- Vous découvrirez tout d'abord les **plaines d'Abraham**, véritable oasis de verdure au cœur de la ville, puis passerez devant le majestueux **hôtel Fairmont Le Château Frontenac**, mondialement connu, qui surplombe le fleuve Saint-Laurent. Puis, vous rejoindrez la **Place d'Armes** qui portait le nom de Grande Place sous le Régime français. Elle était le lieu par excellence des parades militaires et des harangues publiques.

- Vous descendrez ensuite vers la **Place-Royale**, l'un des plus vieux quartiers du continent nord-américain où ses rue étroites et l'architecture racontent quatre siècles d'histoire. Au pied du cap Diamant, ce fut ici le premier établissement permanent en Nouvelle-France, lorsque Samuel de Champlain entreprit la construction de son « Abitation » fortifiée qui servait à la fois de fort, de magasin, de poste de traite et de résidence. L'architecture d'influences française et britannique des habitations qui l'entourent, ainsi que **Notre-Dame-des-Victoires** (vue extérieure), la plus vieille église en pierres d'Amérique du Nord, lui confèrent un charme unique.



- Vous terminerez la visite dans le pittoresque **quartier Petit-Champlain**, autrefois petit village portuaire, maintenant entièrement restauré. Ses venelles pavées piétonnières sont bordées de maisons logeant des bistrotts, des boutiques d'artisans locaux et des galeries d'art. La **rue du Petit-Champlain** est l'une des plus vieilles artères commerciales en Amérique du Nord et compte certaines des habitations des premiers colons.

Splendide en été, le Petit-Champlain invite à la promenade et à une petite séance de « magasinage », comme on l'appelle ici. Vous tomberez sans doute amoureux du talent des artisans québécois.



- **Dîner animé par un chansonnier ou un musicien animateur qui interprétera des musiques traditionnelles québécoises.**

- **Nuit à l'hôtel dans la région de Québec.**



- **Petit-déjeuner à l'hôtel.**

- Départ vers Ottawa via le **Chemin du Roy**, la première toute carrossable construite pour relier les villes de Québec à Montréal. Cette route débute donc au cœur du Vieux-Québec et traverse de pittoresques villages parmi les plus beaux des régions touristiques de la Capitale-Nationale (dont la Côte-de-Beaupré), de Mauricie et de Lanaudière. Elle longe la rive nord du fleuve Saint-Laurent, jusqu'à Montréal, en passant par Trois-Rivières. Le long du fleuve, plusieurs points de vue panoramiques s'offrent à vous.

- Vous passerez par le **Cap-de-la-Madeleine**, véritable lieu de pèlerinage avec la **basilique Notre-Dame-du-Cap** dédiée à la Vierge Marie ([vue extérieure](#), [entrée non-incluse](#)).

- **Déjeuner au marché By à Ottawa.** Figurant parmi les plus vieux marchés de producteurs du Canada, il regorge de comptoirs alimentaires et de restaurants, autant d'escales gourmandes pour une expérience culinaire sympathique.

- **Tour d'orientation d'Ottawa, la capitale du Canada.**

A la frontière du Québec et de l'Ontario, située sur la rive droite de la rivière des Outaouais au confluent avec la rivière Rideau, Ottawa est considéré comme l'une des plus belles capitales au monde. Ville étonnamment verte, elle est dotée de grands arbres centenaires, de parcs et de plages sur les trois grandes rivières ainsi que d'un canal historique qui caractérise la ville et la région.

Cosmopolite et dynamique, Ottawa est une ville multiculturelle comportant une importante population d'immigrants, toujours grandissante. L'une des particularités de la région est que l'anglais et le français y sont parlés couramment.

- Découverte de l'historique **Canal Rideau** qui serpente gracieusement dans le cœur du centre-ville, site classé au **Patrimoine mondial de l'UNESCO**. Ce canal monumental, qui est l'un des premiers à avoir été conçus spécialement pour les bateaux à vapeur, est associé à un ensemble de fortifications puisqu'il a été construit à des fins principalement militaires et stratégiques à une époque où la Grande-Bretagne et les États-Unis se disputaient le contrôle de la région. Il s'agit du canal à plans d'eau le mieux préservé d'Amérique du Nord.

- Vous vous rendez ensuite à la légendaire **Colline du Parlement** ([visite intérieure du Parlement sous condition d'octroi par les autorités et en fonction des activités parlementaires](#), [entrée gratuite](#)), l'un des sites les plus emblématiques du pays, où les édifices parlementaires de style néo-gothiques ont été construits autour d'une vaste esplanade et surplombent la majestueuse rivière des Outaouais. C'est ici le siège du gouvernement fédéral du pays (le premier ministre Justin Trudeau y travaille). Vous pourrez admirer la **Tour de la Paix** (Peace Tower), un campanile bâti sur l'axe central de la façade du Parlement, qui comporte une horloge et un carillon de 53 cloches, puis la **Flamme du centenaire**, allumée pour la première fois le 1^{er} janvier 1967 pour les fêtes du Centenaire du Canada. Entourée des écussons des provinces et territoires canadiens, et brûlant au-dessus de l'eau de la fontaine, elle symbolise l'unité canadienne d'un océan à l'autre.

- Vous passerez devant le célèbre **Château Laurier**. Bâti au début du XXe siècle, il est aujourd'hui un luxueux hôtel cinq étoiles fréquenté par des célébrités. Il a également été le lieu de séjour de prédilection de l'élite de la ville, mais aussi des politiciens fédéraux qui siégeaient au Parlement adjacent. C'est pourquoi on a souvent parlé du Château Laurier comme étant la « troisième chambre du Parlement du Canada ».

- Devant le Monument commémoratif de guerre du Canada, la **tombe du soldat inconnu** est un monument dédié aux Canadiens tombés lors de la Première Guerre mondiale et morts pour leur pays, mais aussi un hommage au sacrifice pour la liberté.

- Ottawa est également une ville d'art et d'architecture comme l'illustrent les grands musées et autres immeubles de la capitale, conçus par des architectes de renom. Vous apercevrez notamment le vaste et austère bâtiment, tout en terrasses superposées, du **Centre National des Arts** ([vue extérieure](#)), principale vitrine des arts de la scène au Canada. Le fameux **Musée canadien de l'histoire** ([vue extérieure](#)), anciennement connu sous le nom de Musée canadien des Civilisations, arbore quant à lui des formes courbes et des lignes ondulées, suggérant les formes des paysages canadiens sculptées par le vent, les cours d'eau et les glaciers.

- Vous terminerez ce tour panoramique par la **résidence officielle du Premier Ministre**, une grande maison en pierre à chaux, de style classique sobre, dont une partie est réservée à l'usage privé de la famille, et l'autre est celle où le Premier Ministre accueille des invités officiels dans le cadre d'activités publiques.

Non loin, vous verrez **Rideau Hall**, une splendide résidence bordée d'un vaste et agréable jardin de 40 hectares. Il s'agit de la **résidence officielle du Gouverneur Général du Canada**, qui a pour fonction de représenter au Canada la reine d'Angleterre, Elisabeth II. L'architecture de la maison est de style victorien et édouardien.

- Installation à l'hôtel.

- **Dîner et nuit à l'hôtel dans la région d'Ottawa.**





- **Petit-déjeuner à l'hôtel.**

- Départ pour Toronto en passant par **Gananoque**, ville d'entrée de la magnifique région des Mille-Îles.

*Dans le cours du Saint-Laurent, le Parc National des Mille-Îles (Thousand Islands National Park) est classé **Réserve de Biosphère par l'UNESCO**. Avec une superficie de 23,5 km², c'est l'un des plus petits parcs nationaux du Canada. Les forêts de conifères qui composent souvent le paysage des îles constituent des réserves naturelles protégées et un habitat privilégié pour la faune. Plusieurs espèces en péril vivent d'ailleurs dans le parc. Et grâce à son climat modéré, l'archipel des Mille-Îles abrite de nombreuses espèces d'animaux et de plantes qu'on ne trouve normalement pas dans l'Est canadien.*



- **EN OPTION** : Croisière d'environ 1 heure dans les Mille-Îles, au milieu d'un chapelet de 1865 îles et îlots de granit, baignés par les eaux d'un bleu profond, entre l'Ontario et l'État de New York. Un véritable petit coin de paradis !

- **Déjeuner.**

- Continuation vers **Toronto, capitale de la province de l'Ontario et la ville la plus peuplée du Canada.**

Située dans l'Est du pays, elle est établie sur la rive nord-ouest du lac Ontario. Cette métropole dynamique est un centre culturel et économique de première importance au Canada et, avec ses 200 langues parlées, elle est également la ville la plus diversifiée du pays sur le plan linguistique. Malgré son aspect naturel modeste et un tracé des rues simple, elle possède des bâtiments intéressants et quelques constructions anciennes remarquables. Comme toute grande ville, Toronto offre un amalgame de quartiers au style, à l'ambiance et au décor uniques.



- **Tour panoramique de la ville.**

- Vous vous rendez tout d'abord dans le quartier des affaires du centre-ville, sur la prestigieuse **University Avenue**. Puis, vous emprunterez **Yonge Street**, l'axe central nord-sud et voie principale de la ville, pour rejoindre l'**Eaton Center**, le centre commercial et complexe de bureau le plus vaste de tout l'est canadien et le plus fréquenté d'Amérique du Nord.
- Continuation sur **Lake Shore Boulevard** puis **Bay Street**, le centre du quartier financier de la ville dont le nom est souvent utilisé pour désigner la Bourse de Toronto, comme le sont Wall Street et la City de Londres pour les places boursières américaines et britanniques.
- Vous passerez ensuite par la **vieille ville** où les rangées de hautes maisons de briques victoriennes datant du début du XIXe siècle, lui donnent un caractère singulier.
- Dominant la partie sud du Queen's Park, le **Parlement provincial de l'Ontario** où siège l'Assemblée législative de l'Ontario, est un bâtiment de style roman richardsonnien, inauguré en 1893. Les murs extérieurs sont faits de grès rose, surmontés d'un toit d'ardoise et de dômes recouverts de cuivre.
- Le profil du quartier Entertainment District se dessine en masse et en hauteur, dominé par l'emblématique **Tour du CN** (montée non-incluse) avec sa flèche de 553 mètres servant aux télécommunications.
- **Dîner et nuit à l'hôtel dans la région de Niagara.**

- Petit-déjeuner à l'hôtel.



- **Journée d'excursion à la découverte des célèbres chutes du Niagara.**

Les chutes de la rivière Niagara constituent l'un des plus célèbres et impressionnants spectacles naturels. Depuis l'Antiquité, ces cataractes furent admirées et vénérées par les Indiens de la région. Niagara signifie en langue indienne « L'Eau qui Tonne ». Avec un débit de plus de 2 800 m³ par seconde, elles sont les plus puissantes du continent nord-américain. Cette merveille du monde est un ensemble de trois chutes d'eau situées sur la rivière Niagara qui relie le lac Érié au lac Ontario et forme une frontière naturelle entre le Canada et les États-Unis.

- **Promenade en bateau sur le Hornblower, jusqu'au pied des chutes.** Vous vivrez une expérience inoubliable en embarquant sur ce mythique catamaran qui vous amènera au plus près des chutes du Voile de la Mariée et du Fer-à-cheval, et écouter le rugissement de l'eau, au milieu d'un nuage d'embruns.

Nota Bene : La croisière est réalisable en fonction des conditions météorologiques. L'excursion sur le bateau Hornblower peut être fermée en avril et en octobre. Elle sera remplacée par l'excursion « Journey Behind the Falls ». Bien que les ponchos soient fournis, vous risquez d'être mouillés. Portez des chaussures imperméables fermées et prévoyez une housse imperméable pour votre téléphone, surtout si vous prenez des photos avec.

- **Déjeuner dans un restaurant panoramique au-dessus des chutes.**
- Temps libre pour votre découverte personnelle du site ou pour profiter des attractions et activités en option (*réservation et paiement sur place auprès de votre guide*).
- **Dîner au Hard Rock Café.**
- **Avant de retourner à l'hôtel, temps libre pour une petite promenade le long de la rivière pour profiter des illuminations.** Chaque soir, après la tombée de la nuit, les chutes du Niagara sont illuminées d'une cascade de couleurs. Un spectacle féérique à ne pas manquer !
- **Nuit à l'hôtel dans la région de Niagara.**





- **Petit-déjeuner à l'hôtel.**
 - Départ par la route et passage de la frontière pour rejoindre **Corning**, porte d'entrée au sud de la région des Finger Lakes et avant tout le plus important centre verrier des Etats-Unis. L'industrie du verre fait partie de l'histoire de cette ville depuis le milieu du XIXe siècle et son influence se fait sentir partout dans la municipalité aujourd'hui. Elle a d'ailleurs hérité du surnom « America's Crystal City » (littéralement « La cité de cristal américaine »).
- Nota Bene :** Au passage de la frontière, une taxe d'entrée aux Etats-Unis sera à régler sur place. Munissez-vous de 6 USD en espèces (à ce jour). Le temps d'attente lors du passage de la frontière peut varier en fonction de l'affluence.
- **Déjeuner à Corning.**
 - **Visite du Musée du Verre**, logé dans un complexe archi contemporain, le plus important musée du genre dans le monde avec ses 45 000 pièces en verre qui couvrent 3 500 ans d'histoire. C'est l'un des plus importants fabricants de verre et de céramique, Corning Incorporated, anciennement Corning Glass Works, qui a fondé le Corning Museum of Glass en 1950. Depuis, l'établissement est consacré à la préservation du verre, son évolution et sa fabrication. Son histoire est racontée à travers des milliers d'objets et l'exposition retrace aussi l'importance du verre dans les différentes régions du monde et les techniques utilisées par les peuples selon les siècles. Le musée possède aussi une importante collection d'œuvres et d'installations d'artistes internationaux créées au cours des 25 dernières années.
 - Continuation vers **Harrisburg, capitale de la Pennsylvanie.**
 - Installation à l'hôtel.
 - **Dîner et nuit à l'hôtel.**



- **Petit-déjeuner à l'hôtel.**
 - **Visite du Pennsylvania State Capitol** ([visite intérieure du capitol sous condition d'octroi par les autorités et en fonction des sessions, entrée gratuite](#)). Son majestueux capitol conçu en 1902 dans un style architectural Beaux-Arts, dont le dôme s'élève à 83 mètres et a été inspiré par celui de la Basilique St-Pierre au Vatican, a été désigné comme monument historique national. Il est le siège du gouvernement de l'Etat de Pennsylvanie et accueille les sessions de l'Assemblée générale de Pennsylvanie constituée de la Chambre des représentants et du Sénat, ainsi que la Cour suprême.
 - Départ vers **Washington, capitale des Etats-Unis.**
- Édifiée sur la rive gauche du Potomac, Washington D.C. (District of Columbia) est la capitale fédérale et sixième agglomération du pays, située au nord-est du pays. Ville à taille humaine et d'architecture de type coloniale, les gratte-ciel y sont interdits. Les bâtiments intègrent des influences classiques de la Grèce et de Rome, de l'Égypte ancienne, de l'Europe médiévale et de la France du XIXe siècle. Le terrain de 16 km² fut cédé par les états de Virginie et du Maryland pour y bâtir la ville dont le plan en damier a été conçu par un ingénieur militaire d'origine française, Pierre Charles L'Enfant.*
- **Déjeuner.**
 - Visite du **Cimetière National d'Arlington** où repose le président J.F. Kennedy et son frère Robert.
- Il est le cimetière militaire américain le plus connu, situé non loin du Pentagone et de l'Iwo Jima Memorial, et face au Lincoln Memorial érigé de l'autre côté du fleuve Potomac. Plus de 290 000 personnes sont enterrées sur cet immense terrain de 2,53 km² : des anciens combattants de toutes les guerres américaines, de la guerre d'Indépendance aux derniers conflits du XXIe siècle en Irak ou en Afghanistan, en passant par la guerre de Sécession, les deux Guerres mondiales, la guerre de Corée et la guerre du Vietnam.*
- **Visite libre des célèbres musées du National Mall (entrées gratuites).**
- Au cœur de la ville, le National Mall est un immense espace vert, célèbre pour avoir été le théâtre de nombreux rassemblements et manifestations. L'un des plus célèbres est celui de 1963 pour lutter pour les droits civiques des Afro-Américains, au cours duquel Martin Luther King a prononcé son discours historique « I Have a Dream... » depuis les marches du Lincoln Memorial. Washington D.C. dispose d'un patrimoine culturel et artistique particulièrement riche. Une douzaine de musées bordent le Mall dont la Smithsonian Institution qui regroupe une quinzaine de musées dont le National Museum of Natural History, la National Portrait Gallery et l'American Art Museum. Le Musée de l'Air et de l'Espace ainsi que le Musée d'Histoire amérindien sont des incontournables.*
- Installation à l'hôtel.
 - **Dîner et nuit à l'hôtel dans la région de Washington.**





- **Petit-déjeuner à l'hôtel.**
- **Tour d'orientation de Washington** au cours duquel vous verrez plusieurs monuments historiques majeurs : les mémoriaux aux allures gréco-romaines, les majestueux édifices gouvernementaux, notamment la célèbre **Maison Blanche** (vue extérieure), lieu de résidence officielle du Président, et les **quartiers du Watergate**. Contrairement aux autres métropoles américaines, Washington ne possède pas de quartier de gratte-ciel, mais compte de nombreux espaces verts et parcs, ce qui donne un côté aéré et moins urbain à la ville.
- Route à travers la campagne pennsylvanienne où vous découvrirez le **Dutch Country où se sont établis depuis les années 1720 les étonnants Amish**, popularisés par le film *Witness*. Cette communauté vit aux Etats-Unis en stricte application orthodoxe de la Bible et conserve une simplicité dans leur mode de vie, le refus de toute modernité pouvant les détourner de leur foi et des valeurs chrétiennes, et l'usage d'un dialecte germanique.
- **Déjeuner dans un restaurant de spécialités amish.**
- Continuation vers **New York** à travers l'Etat du New Jersey.



Traversée en ferry de Staten Island et passage devant la Statue de la Liberté, classée au Patrimoine mondial par l'UNESCO. Dans le port de New York, la colossale Statue de la Liberté de Bartholdi célèbre l'amitié franco-américaine depuis 1886. Le monument figure une femme drapée dans une toge, brandissant une torche de la main droite et tenant une tablette sur laquelle est inscrite la date de la Déclaration d'Indépendance américaine : « La Liberté éclairant le Monde ». Sur une plaque de bronze du piédestal sont inscrits les vers du poète Emma Lazarus, comme une promesse de paix et de liberté : « Donnez-moi vos pauvres et vos opprimés aspirant à la liberté, De vos rivages populeux, les misérables rejetés. Confiez-moi ces sans-abris, par la tempête ballottés. La porte d'or par ma lampe est éclairée. ».



- Arrivée en fin de journée à New York et **installation à l'hôtel sur l'île de Manhattan.**
- **Dîner et nuit à l'hôtel en centre-ville, sur l'île de Manhattan.**



- **Petit-déjeuner à l'hôtel.**

Vous partirez à la découverte du glamour américain et de Big Apple, cette ville-monde chantée par Franck Sinatra. Ville de tous les superlatifs, New York ne manque pas à sa réputation. Cosmopolite, captivante, électrique, démesurée, vibrante, fascinante, extraordinaire, magique, mystérieuse ... c'est une cité de lumières qui montre mille visages, du matin jusqu'au soir et du soir jusqu'au matin. Bienvenue dans la ville qui ne dort jamais ! De Central Park à Ground Zero et Wall Street, en passant par Chinatown, Little Italy, Times Square, Broadway, l'Empire State Building, la Statue de la Liberté et Ellis Island, ces lieux emblématiques sont autant de buts de visites durant votre séjour. Et même si vous croyez déjà tout connaître, vous aurez sans aucun doute l'envie d'y revenir, encore ...

La ville est composée de 5 boroughs (districts) : Staten Island, Brooklyn, le Queens, le Bronx et Manhattan que les New-yorkais nomment la « City » par opposition aux autres. Ancienne colonie néerlandaise, puis anglaise, la Nouvelle-Amsterdam devient New York et connaît une croissance exponentielle aux XVIIIe et XIXe siècles, jusqu'à devenir un centre d'envergure internationale. New York, en particulier Ellis Island où transitèrent 16 millions de personnes, resta pendant plusieurs décennies la principale porte d'entrée des immigrants aux États-Unis.

- **Visite guidée de Manhattan, le cœur battant de New York**, où larges avenues et rues plus étroites se coupent à angle droit. Véritable paradis pour les amateurs d'art, d'histoire et d'architecture, l'île est hérissée de gratte-ciel et d'immeubles aux styles variés : colonial, néo-gothique, cast-iron, Beaux-Arts, Art déco, international, Bauhaus, postmoderne, ...

✓ Vous verrez tout d'abord **le port et les rives de l'Hudson**, puis **Central Park classé sur la Liste indicative de l'UNESCO** en tant que chef-d'œuvre d'aménagement paysager, véritable oasis de verdure en plein cœur de cette mégapole, et le **Rockefeller Center**. Plus qu'un building, c'est un complexe de 19 bâtiments commerciaux qui abrite également des jardins, des restaurants, une galerie commerçante souterraine, des bureaux, une patinoire et plus d'une centaine de magnifiques œuvres d'art.



✓ Vous vous rendez ensuite sur **Times Square**, surnommé le « carrefour du monde », symbole de la démesure commerciale et publicitaire avec néons publicitaires et ses immenses panneaux lumineux, ses magasins géants, ses hôtels de luxe et les sièges de grandes entreprises américaines. Immortalisé dans de nombreux films et dans la littérature, ce quartier est l'un des endroits les plus célèbres et les plus animés au monde, à l'instar de Shibuya à Tokyo, des Champs-Élysées à Paris ou encore de Piccadilly Circus à Londres. A partir de là, vous rejoindrez **Broadway**, la plus longue rue de la ville où sont concentrés les théâtres et qui a donné son nom à ces productions de comédies musicales.

✓ Vous verrez également le mythique **Empire State Building** (vue extérieure, montée non-incluse), l'un des symboles de New York et l'un des plus hauts édifices Art déco de la ville. Il accueille une plateforme d'observation au 86^{ème} étage qui offre une vue imprenable sur toute la ville et les gratte-ciels de Downtown (ouvert jusqu'à minuit).



✓ Dans le sud de Manhattan, vous traverserez **Chinatown** et **Little Italy**, deux enclaves communautaires parmi les quartiers les plus insolites et pittoresques de la ville. La découverte du quartier chinois est surprenante et des plus dépaysants avec ses ateliers, ses échoppes, ses restaurants, aux enseignes écrites en chinois. En pénétrant dans Chinatown, vous aurez presque la sensation de franchir une frontière. Éternellement en effervescence, ses petites rues abritent une communauté estimée à plus de 250 000 Asiatiques. Le quartier italien limitrophe conserve un charme original avec ses immeubles bas, ses restaurants et ses cafés italiens qui remplissent Mulberry Street, ainsi que ces boutiques où l'on fabrique et vend des pâtes fraîches. Autrefois plus étendu, Little Italy s'efface peu à peu depuis une vingtaine d'années face à Chinatown qui ne cesse de s'accroître et d'empiéter sur le terrain voisin.

✓ Vous terminerez la visite dans le **quartier des affaires de Wall Street et du Financial District**, dominé par **Ground zero**, le mémorial du 11 septembre. Cette rue emblématique désigne l'ensemble du quartier qui abrite la plus importante bourse du monde qu'est le New York Stock Exchange (NYSE) ainsi que la puissante Federal Reserve Bank de New York, l'une des douze banques centrales américaines ... et renvoie même au monde de la finance new-yorkaise au global !



- **Déjeuner.**

- Dans l'après-midi, vous embarquerez pour **une croisière de 60 minutes qui vous conduira à 30 mètres de la Statue de la Liberté** qui se dresse sur Liberty Island. Passez sous le pont de Brooklyn et admirez la **skyline** la plus célèbre au monde... Vous passerez ensuite tout près de Ellis Island, l'entrée principale des immigrants qui arrivaient aux États-Unis dans la première moitié du XXe siècle.

- Vous reviendrez ensuite sur Manhattan pour **monter au sommet de l'emblématique Empire State Building**.

- **Dîner libre en ville** (Budget donné pour laisser plus de temps pour la soirée dans cette fabuleuse capitale !)

- Les ado. (qui voyagent sans les parents ou tous) seront avec leur accompagnateur/professeur qui guidera cette soirée libre selon leurs souhaits)

- **Nuit à l'hôtel en centre-ville, sur l'île de Manhattan.**



- **Petit-déjeuner à l'hôtel.**
- Matinée libre pour flâner en ville ou pour effectuer vos derniers achats.
(Les ado. Se baladeront avec leur accompagnateur/ professeur)
- Déjeuner libre (budget repas donné pour gagner du temps ce dernier jour) ou déjeuner à bord selon horaires des vols.
- **Transfert à l'aéroport international de New York** selon l'horaire de votre vol.
- **Assistance aux formalités d'enregistrement par notre correspondant local.**
- Envol à destination de la France.
- Dîner et nuit à bord.

JOUR 12 : TOULOUSE

- Petit-déjeuner à bord.
- Arrivée en France.

BON VOYAGE, ENJOY !

Live, Learn, Travel & Have Fun !

INFOS VERITE

Compagnies aériennes utilisées : Air France (vols directs) ou KLM via Amsterdam, ou Air Canada via Montréal ou Toronto, ou Lufthansa via Francfort ou Munich, ou British Airways via Londres, ou TAP Air Portugal via Lisbonne, ou autre compagnie aérienne régulière.

- ✓ En fonction des horaires de vol, il est possible que la première et/ou dernière nuit ne soient pas passées intégralement à l'hôtel. En cas de départ très matinal le dernier jour, le petit-déjeuner ne sera pas inclus dans nos prestations. Un petit-déjeuner ou une collation pourra vous être servi à bord du vol, selon la compagnie aérienne (aucun remboursement pour le petit-déjeuner prévu à l'hôtel).
- ✓ En fonction des horaires de vos vols internationaux, les repas du jour 1 et du jour 11 sont libres, à la charge exclusive des participants et ne seront donc pas inclus dans nos prestations.
- ✓ Tous les hôtels sont situés en périphérie des villes.
- ✓ Les kilométrages et les temps de trajets sont donnés à titre indicatif. Ils peuvent varier en fonction des impératifs et aléas locaux (état des routes, embouteillages, météo, etc.).
- ✓ Contrairement aux autocars européens, les cars américains n'ont pas le même confort et ne possèdent qu'une porte à l'avant. Suite mesures Covid-19, les toilettes à bord sont désormais inaccessibles. Cependant, l'autocar effectue des arrêts fréquents et réguliers au cours de la journée.
- ✓ Ce circuit n'est pas adapté aux personnes à mobilité réduite (PMR) ni aux enfants de moins de 8 ans.

HEBERGEMENT

LISTE DE VOS HÔTELS

➤ **MONTREAL (centre-ville) :**

Suites Labelle 3* (NL) ou Le Roberval 3* (NL) ou similaire,

➤ **REGION DE QUEBEC :**

Le Voyageur 2* (NL) ou Le Châteauguay 3* (NL) ou similaire,

➤ **REGION D'OTTAWA (Gatineau) :**

Motel Adam 3* (NL) ou similaire,

➤ **REGION DE NIAGARA :**

River Rapids Inn 2* (NL) ou Days Inn by Wyndham Brantford 2* (NL) ou similaire,

➤ **REGION DE HARRISBURG :**

Sleep Inn & Suites 2** (NL) ou similaire,

➤ **REGION DE WASHINGTON D.C. :**

Comfort Inn Oxon Hill 2* (NL) ou similaire,

➤ **NEW YORK (Manhattan) :**

Westgate Grand Central 4* (NL) ou similaire.

En tout état de cause, la liste définitive des hôtels vous sera communiquée lors de votre convocation. Nous nous réservons le droit de modifier le nom de la compagnie aérienne ou de substituer un hôtel par un autre de catégorie similaire, selon les disponibilités au moment de la réservation. Liste des hôtels proposés donnée à titre indicatif. La classification des hébergements est faite selon nos critères de sélection et mentionnée en Normes Locales (NL).

EXCURSIONS, VISITES ET ACTIVITES EN OPTION

LISTE INDICATIVE

A RESERVER ET A PAYER SUR PLACE

Les excursions, visites et activités proposées en option ci-dessous sont facultatives, proposées hors du programme commun et réalisables sous conditions (en fonction de la météo, du nombre de participants minimum et maximum, du temps disponible, ...), indépendamment de l'organisation par Capitales Tours.

En fonction de vos horaires de vol, il est possible que certaines options ne soient pas réalisables.

Les **TARIFS EN DOLLAR CANADIEN (CAD) ou en DOLLAR AMERICAIN (USD)** s'entendent « par personne » et sont donnés à titre indicatif. Ils peuvent être sujets à variation sans aucun préavis. Ces options sont à réserver et à payer en espèces sur place auprès de votre guide.

MONTREAL : TOUR BY NIGHT EN LIMOUSINE (minimum 5 pers., maximum 8 pers. par limousine) : 35 CAD

À bord d'une limousine, visitez la « Ville aux 100 clochers » à la tombée de la nuit. Vous passerez par le Mont-Royal, le centre-ville... pour finir aux abords du Casino, point stratégique pour prendre une photo du centre-ville illuminé.

OTTAWA / GATINEAU : MUSEE CANADIEN DE L'HISTOIRE : 20 CAD

Véritable joyau architectural, le musée Canadien de l'Histoire est l'institution culturelle la plus importante et la plus populaire au Canada. Il présente les événements, les personnes et les objets qui ont façonné la nation. Émerveillez-vous devant la plus grande collection intérieure de totems au monde, dans la Grande Galerie, qui offre également une vue spectaculaire sur la Colline du Parlement, et découvrez les traditions et les réalisations des nations autochtones du Canada dans la salle des Premiers Peuples. Dans la Salle de l'Histoire canadienne se trouve la plus importante et exhaustive exposition sur l'histoire du Canada.

TORONTO : MONTÉE DANS LA TOUR CN : 43 CAD

Avec ses 553 mètres de hauteur, la tour du CN est la deuxième plus haute structure autoportante du monde, après le Burj Khalifa à Dubai. Vous accéderez à l'étage principal, une plate-forme d'observation comportant plusieurs niveaux entre 342 m et 351 m d'altitude, dont une plate-forme d'observation à l'air libre et un plancher transparent.

NIAGARA : SURVOL DES CHUTES EN HÉLICOPTÈRE (20 min.) A REGLER UNIQUEMENT EN ESPECES : 150 CAD

Le survol panoramique vous permettra d'apprécier les beautés naturelles des chutes et de ses environs. Une expérience insolite et inoubliable !

NIAGARA : VILLAGE DE NIAGARA-ON-THE-LAKE (minimum 15 pers.) : 10 CAD

Pittoresque petit village viticole, situé à 30 minutes seulement des chutes. Vous tomberez sous le charme de Niagara-on-the-Lake, connu comme « le plus joli village du Canada » et classé site historique national. Vous apprécierez l'ambiance d'antan, le cachet des boutiques et restaurants offrant des produits du terroir, les rues fleuries, les galeries d'art et la quantité de bâtiments historiques qui témoignent du passé loyaliste de la ville, le tout à proximité des vignes et des vignobles.

NIAGARA : CINÉMA IMAX DE NIAGARA FALLS FERME TEMPORAIREMENT POUR RELOCALISATION

WASHINGTON : TOUR BY NIGHT : 30 USD

IMPORTANT : En Amérique du Nord, il est d'usage de laisser un pourboire aux guides et chauffeurs. Les montant suggérés sont en moyenne de 5 USD pour le guide et de 3 USD pour le chauffeur, par personne et par jour.

**DEVIS DE VOYAGE
LE TOUR DES CAPITALES
12 JOURS / 10 NUITS**

PRIX FORFAITAIRE PAR PERSONNE : 2023

Prix valables hors jours fériés, ponts, congrès, festivals et événements spéciaux

19-30 AOUT	40 pers	35 pers	30 pers
TOULOUSE	2 679 €	2 775 €	2 894 €
Chambre individuelle	519 €		

*Tarifs basés sur des vols avec une classe de réservation précise.
Si cette classe n'est plus disponible au moment de la réservation, un supplément aérien peut être appliqué.*

PRIX NET TOUT INCLUS

ENGAGEMENT A ASSURER LES PRESTATIONS SUIVANTES PAR NOTRE PARTENAIRE ET ECOLE DE LANGUES :

<u>Transport</u>	. Aérien	: TOULOUSE / MONTREAL // NEW YORK / TOULOUSE sur vols réguliers AIR FRANCE/KLM	
	. Transferts	: Aéroport / Hôtel / Aéroport	
	. Terrestre	: Transferts/transport terrestre en véhicule de tourisme adapté à la taille du groupe	
<u>Hébergement</u>		: Hôtel touristique de catégorie 2 étoiles ou 3 étoiles (normes locales), selon l'étape	
		: Hôtel touristique situé sur Manhattan à New York (central) pour 2 nuits	
		: Chambre double/twin standard, base double, triple ou quadruple avec douche ou bain	
<u>Repas</u>		: Pension complète (hors boissons) du dîner du jour 1 au pt-déj du jour 11.	
<u>Visites / Excursions</u>			
<u>Accompagnateur</u>		: Expérimenté pour encadrer le groupe des adolescents	
<u>Professeur d' Anglais</u>		: Mettre les jeunes en situation de communication, ateliers d' anglais, blog et travaux pratiques	
<u>Assistance 24h/24h</u>		: Assistance et suivi de l' Ecole de Langue Artcolang	
<u>Guides / Assistance</u>		: Guide accompagnateur local francophone du jour 1 au jour 1, travail en collaboration avec le professeur et l' accompagnateur Artcolang	
		: Les guides locaux pour les visites de Montréal, Québec et New York	
<u>Prestations terrestres</u>		: Calculées sur la base du dollar CAD à 0,72 € et du dollar USD à 0,96 €	
<u>Responsabilité civile</u>		: Generali n°AP 389 521	
<u>Assurance Artcolang</u>		: MAIF/INTERMUTUELLE Assistance: Assurance santé, rapatriement pendant le voyage.	
<u>Caution APST &</u>		: Garantie totale des fonds déposés	
<u>Services techniques de</u>			
<u>Notre partenaire</u>		: 1 carnet de voyage (convocation, liste hôtels, programme, infos...)	
<u>Taxes et frais de dossier</u>		: Départ de TOULOUSE sur Air France/KLM ou Air Canada	: 320 € dont 255 € de YQ/YR
<u>(à ce jour)</u>			
<u>Taxe frontière</u>		: Taxe d'entrée USA (révisables et à régler sur place en espèces)	: 6 USD à ce jour

NOTRE PRIX N'INCLUT PAS :

Les boissons, les pourboires, les excursions et visites en option, les extras et toutes dépenses personnelles.

Assurance annulation (avant voyage) jamais comprise, au libre choix du participant :

: *Détail des garanties dans le contrat d'assurance sur simple demande*
 : **Multirisques avec extension de garanties spéciales Covid** : 4,5% du montant total
 : **Proposée par notre partenaire technique**
 (Assistance-rapatriement, Annulation, Bagages, Interruption de séjour)
 : **Extension Maintien de prix (souscrite uniquement avec l'une des assurances ci-dessus)** : +20 € par pers.

Visa
(à ce jour)
 : Les frais et l'obtention de l'Autorisation de Voyage Electronique (AVE) canadien obligatoire : 7 \$ canadiens (révisable) payables en ligne, aux soins exclusifs des participants
 : Les frais et l'obtention de l'Autorisation de Voyage Electronique (ESTA) américain obligatoire : 21 \$ américains (révisable) payables en ligne, aux soins exclusifs des participants

BASE DE REALISATION : 30/ 40 PERSONNES (capacité maximale de l'autocar : 46 passagers)

Un supplément base sera appliqué à l'ensemble du groupe si les annulations devaient modifier la base de réalisation.

Artcolang avec notre partenaire : Réalisation Technique Immatriculation IM075110062 / MEMBRE APST ET EDV

Devis établi le 14/02/2023 en fonction des conditions économiques connues à ce jour, sous réserve de disponibilités au moment de la réservation. Les tarifs sont susceptibles d'être modifiés en fonction des coûts réels aériens non définitifs à ce jour.

FORMALITES DE SANTE ET D'ENTREE A CE JOUR :

Passeport français électronique ou biométrique avec puce électronique et photo numérisée (y compris pour les mineurs, quel que soit leur âge), valable 6 mois après la date de retour. Visa non obligatoire pour les Français.

Pour plus d'informations sur les types de passeport, il est recommandé de consulter le site Internet : <https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/F11603>.

A compter du 29/09/16, tous les voyageurs souhaitant se rendre au Canada, ou en transit, devront effectuer une demande d'autorisation de voyage au moyen de l'Autorisation de Voyage Electronique (**AVE**) et s'acquitter d'une taxe obligatoire de 7 dollars canadiens (à ce jour).

Tous les voyageurs souhaitant se rendre aux Etats-Unis, ou en transit, devront également effectuer une demande d'autorisation de voyage électronique (Electronic System for Travel Authorization - **ESTA**) et s'acquitter d'une taxe obligatoire de 14 dollars américains (à ce jour). A défaut ou si votre demande de visa/ESTA a été précédemment refusé, l'obtention d'un visa sera obligatoire : les démarches d'obtention seront effectuées par le Client directement auprès des services consulaires de l'Ambassade des Etats-Unis. **(plus d'infos dans les pages suivantes)**

Nous fournir une copie bien lisible du document d'identité dès la réservation.

Les ressortissants de nationalité autre que française et les binationaux doivent se rapprocher des services consulaires des pays visités afin d'être en règle le jour du départ.

Si votre passeport ne présente pas une validité suffisante pour votre voyage, veillez à effectuer les démarches pour le faire renouveler le plus tôt possible. A défaut d'un passeport valable, des frais d'annulation jusqu'à 100 % du montant total du voyage seront retenus et CAPITALES TOURS ne pourra être tenue comme responsable.

Aucune vaccination n'est obligatoire mais certaines vaccinations sont recommandées : assurez-vous d'être à jour dans vos vaccinations habituelles. Informations complémentaires : <http://www.pasteur.fr/fr/map>

CORONAVIRUS COVID-19 : Conditions d'entrée au Canada

A compter du 1er octobre 2022, il n'est plus nécessaire d'utiliser l'application ArriveCAN, de fournir une preuve de vaccination ou de se soumettre à un test de dépistage de la Covid-19 pour entrer au Canada. Le port du masque n'est plus obligatoire mais reste recommandé à bord des avions et des trains.

A l'aller comme au retour, les compagnies aériennes ont l'obligation d'effectuer une vérification de l'état de santé des voyageurs avant qu'ils ne montent à bord. Toute personne présentant des symptômes se verra refuser l'embarquement.

Les voyageurs positifs à la COVID-19 doivent en informer un agent de bord ou un agent des services frontaliers à leur arrivée. Ils pourront ensuite être aiguillés vers un agent de quarantaine qui décidera si le voyageur a besoin d'une évaluation médicale plus poussée.

Il est vivement conseillé de suivre les recommandations des autorités locales (site du gouvernement canadien et sa page sur les déplacements <https://www.canada.ca/fr/sante-publique/services/maladies/2019-nouveau-coronavirus.html>, ainsi que les sites des différentes provinces) et de consulter régulièrement le site Internet de l'ambassade de France au Canada.

Les mesures adoptées par les autorités locales et provinciales sont évolutives et le plus souvent d'application immédiate. En fonction de l'évolution de la situation sanitaire dans des pays tiers, les autorités canadiennes sont susceptibles de modifier, parfois sans aucun préavis, les mesures applicables, en particulier pour les rendre plus restrictives.

CORONAVIRUS COVID-19 : SCHEMA VACCINAL COMPLET

Les vaccins contre le COVID-19 acceptés par la FDA et le gouvernement américain :

- Pfizer-BioNTech (BNT162b2) : 2 doses
- Moderna (mRNA-1273) : 2 doses
- Oxford/AstraZeneca (AZD122s) : 2 doses
- Janssen/Johnson & Johnson (Ad26.COV2.S) : 1 dose
- Serum Institute of India : Covishield (Oxford/AstraZeneca formulation)
- Sinopharm (Beijing) : BBIBP-CorV (Vero Cells)
- Sinovac : CoronaVac

IMPORTANT : Si vous êtes rétabli de la COVID-19, vous avez tout de même besoin de la série complète d'un vaccin accepté contre la COVID-19 ou un mélange de deux vaccins acceptés.

Dans tous les cas, si vous n'avez reçu qu'une seule dose d'un vaccin accepté, vous n'êtes pas considéré par les USA comme entièrement vacciné et ne serez donc pas autorisé à entrer sur le territoire américain. Vous ne pourrez pas être admissible en tant que voyageur entièrement vacciné, sauf si vous avez reçu une seule dose du vaccin Janssen (Johnson & Johnson).

Les vaccins admis en France par l'Agence Européenne du Médicament (EMA) sont à ce jour : **Pfizer, Moderna, AstraZeneca/Vaxzevria/Covishield et Johnson & Johnson.**

Source : <https://www.gouvernement.fr/info-coronavirus/deplacements>

**** Votre certificat de vaccination et votre certificat de test doivent être délivrés à votre nom de naissance, afin de confirmer que le passager est bien la même personne que celle figurant sur la preuve de vaccination. ****